

**Gesamtansicht des Vorgangs 4052****17.10.2019**

Neubeschaffung

Auftragssumme	Antragsteller	Vertragsnummer	Art	Land	WLF
10.000,00	Pozzati Renzo		DL	BBT IT	WF 3

Status: zugestimmt / approvato Gradnitzer Martin / 2019-Oct-28 17:03
Beschaffungsgegenstand

Smontaggio, restauro e rimontaggio di targhe commemorative in pietra naturale.

Im Beschaffungsplan nicht vorgesehen**Begründung**

I lavori per il sottoattraversamento dell'Isarco prevedono lo spostamento della linea storica. Per questo motivo è necessario demolire il muro di contenimento lato monte (km 200+000 - km 200+900) sul quale è installata una lapide commemorativa a ricordo dei ferrovieri deceduti in seguito allo straripamento del fiume Isarco il 25.9.1927.

Così come richiesto dall'ufficio beni architettonici ed artistici della provincia di Bolzano, è necessario prevedere il recupero conservativo della lapide incaricando un esperto scalpellino.

Dokumente[20191001 lapide Isarco.docx](#)**Status Bereichsleiter**

zugestimmt / approvato Sorbello Rosario / 2019-Oct-17 15:04

Kommentar Bereichsleiter**Auftragsbestätigung****Status Controlling**

zugestimmt / approvato Zanforlin Fiorenzo / 2019-Oct-18 16:11

Kommentar Controlling

La versione inserita è in modalità "revisione "

Anhang Controlling[20191001 lapide Isarco \(1\).docx](#)**Status Beschaffung**

zugestimmt / approvato Mazzucato Arturo Piero / 2019-Oct-18 16:17

Kommentar Beschaffung**Anhang Beschaffung****Status BWK 1****Kommentar BWK 1****Anhang BWK1****Status BWK 2****Kommentar BWK 2****Anhang BWK2****Status Vorstand 1**

zugestimmt / approvato Cardola Gilberto / 2019-Oct-28 16:23

Kommentar Vorstand 1

Anhang Vorstand 1

Status Vorstand 2

zugestimmt / approvato Gradnitzer Martin / 2019-Oct-28 17:03

Kommentar Vorstand 2

Bitte beim Beschaffungsgegenstand auch die Kurzinformation in Deutsch einfügen - Danke M. Gradnitzer

Anhang Vorstand 2

Kommentar Archivierung

Dokument Archivierung

Verantwortlicher für die Vergabe

Mazzucato Arturo Piero

Vertragsverwalter

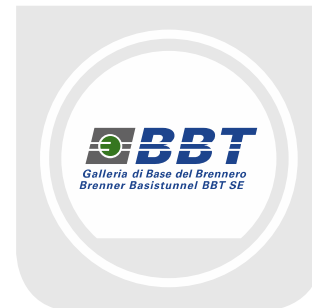
Pozzati Renzo

**Verantwortlicher für die
Ausführungsphase****Bauleiter**

Drucken

BESCHAFFUNGSBESCHLUSS

DETERMINA A CONTRARRE



Eisenbahnachse München – Verona
BRENNER BASISTUNNEL

Beschaffungsbeschluss Nr. ccccc

1. Beantragende Stelle

Baubereich Eisackunterquerung

2. Auftragsbezeichnung

Abbau, Restaurierung und Montage von
Natursteintafeln

3. Gegenstand und Merkmale des Auftrags

Die Dienstleistung betrifft den konservativen Abbau, die Restaurierung und die Wiederaufstellung an noch zu bestimmenden Ort zweier Gedenktafeln aus Naturstein.

Ort: Baustelle Eisackunterquerung, Steinmauer entlang der Brenner-Bahnlinie km 200+680 - Maße 180 x 100 x 10 cm

Ort: Riöl, Steintafel in der Ortschaft Riöl entlang der Zufahrtsstraße zum Portal - Maße 80 x 60 x 3 cm

Pauschalpreis für Arbeit (Demontage, Restaurierung, Lagerung, Montage) und Materialien.

4. Begründung des Auftrages

Im Rahmen der Arbeiten für die Unterquerung des Eisack wird die bestehende Bahnlinie versetzt. Aus diesem Grund ist es notwendig, die Stützmauer (km 200 + 000 - km 200 + 900) abzureißen, auf der eine Gedenktafel an die Unfallnacht des 25.9.1927 angebracht ist, als etliche Eisenbahner wegen der Ausuferung des Eisack den Tod fanden.

Wie vom Amt für Bau- und Kunstdenkmäler der Autonomen Provinz Bozen vorgeschrieben, ist, m diese Gedenktafel nicht zu beschädigen, eine konservative Demontage derselben durch einen erfahrenen Steinmetz erforderlich. Zusätzlich gewährleistet der Auftragnehmer die fachgerechte Lagerung bis zur Wiederaufstellung und die Restaurierung der Tafel (s. Anhang 1)

Wie vom Amt vorgeschrieben ist auch eine Tafel in Riöl

Asse ferroviario Monaco – Verona
GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO

Determina a contrarre n. ccccc

1. Struttura richiedente

Area Realizzativa Isarco

2. Denominazione dell'incarico

Smontaggio, restauro e rimontaggio di targhe commemorative in pietra naturale

3. Oggetto e caratteristiche dell'incarico

Il servizio prevede il recupero conservativo di due lapidi, la loro ristrutturazione e il rimontaggio in area da stabilire.

Luogo: cantiere Isarco, muro di contenimento lungo linea ferroviaria del Brennero, km 200+680 - Misure 180 x 100 x 10 cm

Luogo: Riöl, Targa commemorativa lapidea lungo la strada d'accesso al Portale Sud. Misure 80 x 60 x 3 cm

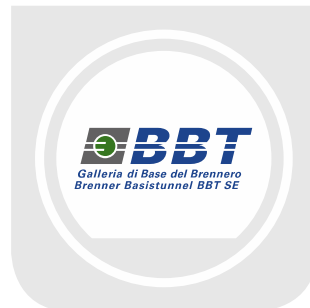
Prezzo a corpo per lavoro (smontaggio, restauro, deposito e rimontaggio) e materiali.

4. Giustificazione dell'affidamento

I lavori per il sottoattraversamento dell'Isarco prevedono lo spostamento della linea storica. Per questo motivo è necessario demolire il muro di contenimento lato monte (km 200+000 - km 200+900) sul quale è installata una lapide commemorativa a ricordo dei ferrovieri deceduti in seguito allo straripamento del fiume Isarco il 25.9.1927.

Così come richiesto dall'ufficio beni architettonici ed artistici della provincia di Bolzano, è necessario prevedere il recupero conservativo della lapide incaricando un esperto scalpellino, al fine di salvaguardarne l'integrità durante tutte le operazioni di smontaggio, restauro e ricollocazione in adeguata area (ved. allegato 1).

Come prescritto dall'ufficio sopra citato è da garantire



gemäß den oben beschriebenen Erfordernissen zu erhalten.

anche una targa lapidea situata presso Riol, rispettando i criteri sopra indicati.

5. Vorgeschlagenes Vergabeverfahren und Zuschlagskriterium

In Anbetracht des Gesamtbetrages der Beschaffung wird vorgeschlagen für die Ausführung der gegenständlichen Leistung, nachstehende Firmen zur Angebotsabgabe einzuladen, um den Vertrag für die gegenständliche Lieferung mittels Direktvergabe gem. Art. 36, Komma 2 Buchstabe a) des Legislativdekretes 50/2016 zu vergeben:

Gschnitzer Stein KG
Reifenstein 1
39040 Freienfeld
Tel. +39 0472 764035
e-mail: info@gschnitzerstein.it
p.Iva IT01187630213

Gruber Scalpellino & CO SNC
di Markus e Matthias
Zona Artigianale 16,
39030 Vandoies
Tel. 0472869029 – Mobil: 3294775638
info@gruber-steinmetz.it

Gruber Stefan
Lungo Rio Thalhofer, 6
39042 Bressanone
Tel. 0472 801460 - Mobil: 3472226129
gruber.stein@yahoo.it
P.Iva 02432030217

5. Procedura e criterio di aggiudicazione proposti

Tenuto conto dell'importo dell'affidamento si propone di aggiudicare il contratto per lo svolgimento delle prestazioni in oggetto attraverso affidamento diretto ai sensi dell'art. 36, comma 2 lettera a) del D. Lgs. 50/2016. Per l'esecuzione della prestazione in oggetto si propone di richiedere preventivi alle seguenti ditte:

Gschnitzer Stein KG
Reifenstein 1
39040 Freienfeld
Tel. +39 0472 764035
e-mail: info@gschnitzerstein.it
p.Iva IT01187630213

Gruber Scalpellino & CO SNC
di Markus e Matthias
Zona Artigianale 16,
39030 Vandoies
Tel. 0472869029 – Mobil: 3294775638
info@gruber-steinmetz.it

Gruber Stefan
Lungo Rio Thalhofer, 6
39042 Bressanone
Tel. 0472 801460 - Mobil: 3472226129
gruber.stein@yahoo.it
P.Iva 02432030217

**6. Ort der Leistungsdurchführung**

Franzensfeste

7. Leistungszeitraum / Leistungsfrist

Oktober-November 2019

8. Geschätzter Auftragswert (netto)

10.000 €

9. Vorgeschlagene Sicherstellungsmittel

In Anbetracht Charakters des gegenständlichen Auftrages sind keine Kaution oder andere Sicherstellungsmittel von Seiten des Auftragnehmers erforderlich.

10. Finanzmittel

Die Mittelbedeckung erfolgt im genehmigten Finanzplan 2019 für die Phase 3 (PK 2H71AK003).

11. Vorgeschlagene Mitarbeiter für die Vertragsabwicklung

Renzo Pozzati

12. Vorgeschlagener Mitarbeiter für die Funktion des Verfahrensverantwortlichen für die Ausführungsphase

Matteo Stelitano

6. Luogo di esecuzione della prestazione

Fortezza

7. Periodo / termine di esecuzione della prestazione

Ottobre-novembre 2019

8. Importo presunto dell'incarico (netto)

10.000 €

9. Mezzi di garanzia proposti

In considerazione del carattere del presente incarico, BBT SE non ritiene necessaria la prestazione di cauzione o altri mezzi di garanzia da parte dell'affidatario.

10. Risorse finanziarie

Le risorse finanziarie saranno reperite nell'ambito del Piano Finanziario 2019 approvato per la Fase 3 (PK 2H71AK003).

11. Collaboratori proposti per la gestione del Contratto

Renzo Pozzati

12. Collaboratore proposto per la funzione di Responsabile del procedimento per la fase esecutiva.

Matteo Stelitano

Verfahrensverantwortlicher für die Vergabe / Responsabile del procedimento in fase di aggiudicazione: Avv. Arturo Piero Mazzucato

Vom Vorstand digital genehmigt (vgl. beigeschlossener Genehmigungsablauf)
Approvato dal Consiglio di Gestione tramite sistema informatizzato (cfr. flusso di autorizzazione allegato)

Vom Aufsichtsrat (falls erforderlich) genehmigt (Angabe des Beschlusses)
Approvato (se necessario) dal Consiglio di Sorveglianza (indicazione Delibera di approvazione)